

Delivery Note

143936

Kendron (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	391888	04.09.2019
Customer No	135292	
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91019089	
Shipment Id	496419	
Delivery Date	06.09.2019	
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	374938	

10742178
50067 (2849)

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	98 / 2 550003952901	400,00 220819-GET2-1	pcs

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material		

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 207
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 14/09/2019
Firma: 

Kendron (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendron.com
info-eibiswald@kendron.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

391888

04.09.2019

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

2

19-008376

NoK 428450



Ca Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention internationale de transport international de marchandise par route (CMR)

Exemplaire du destinataire ur

1
 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
 (nom, adresse, pays)
Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269
Austria

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
 LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)

Zollamt
 Bureau de douane
 Ufficio doganale

Eingang
 d'entrée / Entrata

Ausgang
 de sortie / Uscita

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
 Destinataire (nom, adresse, pays)
Magna PT S.p.A.
c/o Kuehne-Nagel
Via del Ciclamini, 4
IT-70026 Modugno (Bari)

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
 Transporteur (nom, adresse, pays)

NÉMOTRANS KFT.
H-9751 Vép, Kassai u. 73.
37.

3 Auslieferungsort des Gutes
 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
IT-70026 Modugno (Bari)

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
 Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
AT-8552 Eibiswald

18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers
 Réserves et observations du transporteur

5 Beigefügte Dokumente
 Documents annexés
Del. No. 06.09.2019

Behördliches Kennzeichen
 Numéro d'immatriculation

Land
 Pays

Höchste zulässige Nutzlast
 Charge utile maximale

des Kfz.
 du véhicule

MIN-516

des Kfz.
 du véhicule

des Anhänger
 de la remorque

XXX-536

des Anhänger
 de la remorque

6 Kennzeichen und Nummer
 Marques et numéros

7 Anzahl der Packstücke
 Nombre des colis

8 Art der Verpackung
 Mode d'emballage

9 Bezeichnung des Gutes
 Nature de la marchandise

10 Statistiknummer
 No statistique

11 Bruttogewicht in kg
 Poids brut kg

12 Umfang in m³
 Cubage in m³

16 Pallets = 6400 pcs

4.992 kg

ABS: ANK

ABF.

EMPF: ANK

ABF.

LADEMITTEL

bei ABSENDER
 chez Expéditeur
 al Mittente

bei EMPFANGER
 chez Destinataire
 al Destinatarlo

Europal. abgegeben: Stk.

Europal. erhalten: Stk.

Datum:
 Unterschrift Fahrer

Datum:
 Unterschrift Fahrer

Bez.
 s. Nr. 9
 Norm
 voit No 9

Gefahrzettelnummer-Nr.
 Numéro d'étiquette

UN-Nummer
 Numéro UN

Verp.-Gruppe
 Groupe
 d'emballage

UN

Temperatur Übernahme Grad C
 Temperatur Übergabe Grad C

Container in Fuß
 Container en pied
 Container (in pied)

Nr.

Wechselaufbauten in m
 Caissons mobiles en m
 Caissons interchangeables

Anzahl
 Nombre

Nr.

Nr.

Nr.

19 Besondere Vereinbarungen
 Conventions particulières
 Convenzioni particolari

(z.B. Beförderungspapier No.)
 (e.g. transport document No.)
 (par exemple document de transport No.)

20 Zu zahlen vom:
 A payer pa:

Absender
 Expéditeur

Währung
 Monnaie

Empfänger
 Destinataire

Fracht
 Prix de transport

Ermäßigungen
 Réductions

Zwischensumme
 Solde

Zuschläge
 Suppléments

Nebengebühren
 Frais accessoires

Gesamtsumme
 Total

21 Ausgefertigt am:
 Etablie le:
 Compilato a **04/09/2019**

In:
 à
 il:

14 Frachtlageanweisungen / Prescription
 d'attache / Ordre de paiement
 del nota

☐ Frei Franco/Franco ☐ Untertl Non Franco/Assogato

15 Rückerstattung
 Remboursement

KUEHNE-NAGEL

Via del Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

22 Kendrion (Eibiswald) GmbH
 Dr. Wilhelm Binder Straße 1
 8552 Eibiswald 269
 Austria

Unterschrift und Stempel des Absenders
 Signature et timbre de l'expéditeur

23 **NÉMOTRANS KFT.**
H-9751 Vép, Kassai u. 73.
37.

Unterschrift und Stempel des Absenders
 Signature et timbre de l'expéditeur

24 Gut empfangen
 Marchandises reçues
14 SET 2019

Ort
 Lieu
 am
 le
**"Ricevuto con riserva di
 verifica sulla qualità e quantità"**
 Unterschrift und Stempel des Absenders
 Signature et timbre de l'expéditeur

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

einschließlich
 y compris et

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
 A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E - (20150306) 75100118

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur. En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.